|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1. OPĆE INFORMACIJE** | | | | | | | | | | | | |
| * 1. **Nositelj predmeta** | Dr. sc. Mirjana Polić-Bobić, red. prof. | | | | * 1. Godina studija | | | | | 1,2 ili 3 | | |
| * 1. Naziv predmeta | Znanstvena proza Alfonsova doba | | | | * 1. Bodovna vrijednost (ECTS) | | | | | 2 | | |
| * 1. Suradnici | Gordana Matić, asistentica | | | | * 1. Način izvođenja nastave (broj sati P+V+S+e-učenje) | | | | | 1S | | |
| * 1. Studijski program (preddiplomski, diplomski, integrirani) | Preddiplomski studij | | | | * 1. Očekivani broj studenata na predmetu | | | | | 10 | | |
| * 1. Status predmeta | Izborni | | | | * 1. Razina primjene e-učenja (1, 2, 3 razina), postotak izvođenja predmeta *on line* (maks. 20%) | | | | | 1 | | |
| **2. OPIS PREDMETA** | | | | | | | | | | | | |
| * 1. Ciljevi predmeta | | Obrazovanje u području povijesti srednjevjekovnog društva, znanosti i kulture na Iberskom poluotoku srednjem vijeku. | | | | | | | | | | |
| * 1. Uvjeti za upis predmeta i ulazne kompetencije potrebne za predmet | | Student/-ica mora biti upisan/-a u preddiplomski studij španjolskog jezika i književnosti | | | | | | | | | | |
| * 1. Ishodi učenja na razini programa kojima predmet pridonosi | | Student će moći pokazati poznavanje društvenih, kulturnih i povijesnih čimbenika konteksta relevantnih za razumijevanje danog razdoblja. Bit će kadar samostalno prikupljati i procjenjivati činjenice vezane uz tu problematiku. Student će razviti vještine učenja nužne za snalaženje u književno-povijesnim tekstovima o danom razdoblju što će mu koristiti za širenje znanja o iberskom srednjevjekovlju i za čim samostalniji način rada u daljnjem studiju na višoj razini studiranja.Student će znati prepoznati i vrednovati relevantne primarne i sekundarne izvore informacija i adekvatno ih koristiti u procesu razvijanja znanja i tumačenja tekstova. | | | | | | | | | | |
| * 1. Očekivani ishodi učenja na razini predmeta (4-10 ishoda učenja) | | Student će moći pokazati znanje i razumijevanje temeljnih pojmova i problema povijesnog razvoja Iberskog prostora u razdoblju od VIII. do kraja XIII. stoljeća, te će moći pokazati da poznaje društveni, kulturni i povijesni kontekst u kojem je došlo do pisanja prve znanstvene proze. Upoznat će se sa značenjem Alfonsova projekta za razvoj jezika. Također će moći opisati najranije 'znanstvene', pravne i 'povijesne' srednjovjekovne tekstove u kontekstu njihova nastanka i prijenosa iz jedne u drugu kulturu (kasna antička-arapska-europska). Student će razviti vještine učenja nužne za snalaženje u književno-povijesnim pojavama hispanskog kulturnog kruga. | | | | | | | | | | |
| * 1. Sadržaj predmeta detaljno razrađen prema satnici nastave | | Političke okolnosti koje pogoduju stvaranju kruga učenih ljudi na Alfonsovu dvoru. Toledska prevoditeljska škola kao prethodnica znanstvenoj djelatnosti na Alfonsovu dvoru. Srednjovjekovna znanost. Izvori/prenositelji znanja (jezici i kulture) i discipline kojima su se zanimali. Latinski jezik kao među-jezik europskih prevoditelja na Alfonsovu dvoru.  Raspored rada po tjednima:  1. predavanje:  Osnovne obavijesti o načinu rada, tipu kolegija, obvezama studenata u tijeku godine i o ispitu, o pohađanju nastave i literaturi.  2. predavanje:  Arapsko osvajanje Iberskog poluotoka. Uspostava islama na europskom prostoru. Ustroj arapske države. Kordobski emirat i kalifat. Najznačajniji arapski vladari.  Neobvezatna literatura: Philip Hitti, *Istorija Arapa*, Veselin Masleša, Sarajevo, 1988. (dio koji se odnosi na Španjolsku)  «El islam, siglos XI-XIII», u *Cuadernos Historia* 16, br 33 (odabrani dijelovi)  Eduard Kale: *Temelji islamske i kineske kulture i politike,* Školske novine, Zagreb 1991.  3. predavanje:  Arapski kulturni element. Prijenos istočnjačkih i helenskih znanstvenih spoznaja na kršćansku Europu. Arapski filozofi, putnici i geografi, matematičari i dr.  Neobvezatna literatura: Philip Hitti, *Istorija Arapa*, Veselin Masleša, Sarajevo, 1988. (dio koji se odnosi na znanost, kulturu i umjetnost)  4. predavanje:  Suživot triju vjersko-etničkih elemenata na prostoru Iberskog poluotoka: kršćani-Arapi-Židovi.  Neobvezatna literatura: «Los judios en la España medieval", u *Cuadernos Historia 16*, br. 38 (odabrani dijelovi)  5. predavanje:  Toledska prevoditeljska škola.  6. predavanje:  Prevoditeljska djelatnost na toledskom dvoru: Herman Dalmatin i Robert iz Chestera. Utjecaj Petra Venerabilisa i clunyjevskog svećenstva. Poimanje «drugog».  Obvezatna literatura: Franjo Šanjek: «Herman Dalmatin» u *Herman Dalmatin: Rasprava o bitima*  Mirjana Polić-Bobić, *Hrvatska-Španjolska: povijesne i kulturne veze,* Društvo hrvatskih književnika, Zagreb, 2001. (dio posvećen Hermanu Dalmatinu)  7. predavanje:  Alfons X. Mudri: vladar i političar. Iberski poluotok u doba Alfonsa X.  Neobvezatna literatura: Valdeón/Salvador/López Estrada/Marín, *La España de Alfonso X*, u *Cuadernos Historia 16*, Madrid, 1985. (odabrani dijelovi)  8. predavanje:  Alfons X. Mudri: pjesnik i intelektualac, zaštitnik kulture i koordinator najvećih znanstvenih projekata svoga vremena. Prevođenje znanstvenih i filozofskih djela na svjetovni jezik. Razvoj kastiljskog jezika.  9. predavanje:  Djela s područja zakonodavstva: «Fuero Real», «Espéculo» i «Las siete partidas».  10. predavanje:  Prva povijest jednog europskog naroda na svjetovnom jeziku. *General estoria, Primera Crónica General de España*  Obvezatna literatura: Alfonso X, el Sabio, *General estoria*, Ed. De R. Menendez Pidal, 2. izdanje, Gredos, Madrid, 1955. (odabrani dijelovi)  11. predavanje:  Analiza i komentari dijelova djela «General estoria. Primera crónica general de España»  12. predavanje:  Analiza i komentari dijelova djela «General estoria. Primera crónica general de España». Zaključci.  13. predavanje:  Termin rezerviran za razjašnjenja mogućih nejasnoća i studentska pitanja.  14. predavanje:  Pismeni ispit. Provjera poznavanja građe obrađene u okviru kolegija. | | | | | | | | | | |
| * 1. Vrste izvođenja nastave: | | predavanja  seminari i radionice  vježbe  *on line* u cijelosti  mješovito e-učenje  terenska nastava | | samostalni zadaci  multimedija i mreža  laboratorij  mentorski rad        (ostalo upisati) | | | | * 1. Komentari: | | | | |
|  | | | | |
| * 1. Obveze studenata | | Redovito pohađanje i aktivno sudjelovanje u nastavi, kraće izlaganje na zadanu temu, pismena provjera znanja na kraju semestra. | | | | | | | | | | |
| * 1. Praćenje rada studenata *(upisati udio u ECTS bodovima za svaku aktivnost tako da ukupni broj ECTS bodova odgovara bodovnoj vrijednosti predmeta):* | | Pohađanje nastave | 1 | | | Istraživanje |  | Praktični rad | | | |  |
| Eksperimentalni rad |  | | | Referat |  | (Ostalo upisati) | | | |  |
| Esej |  | | | Seminarski rad |  | (Ostalo upisati) | | | |  |
| Kolokviji |  | | | Usmeni ispit |  | (Ostalo upisati) | | | |  |
| Pismeni ispit | 1 | | | Projekt |  | (Ostalo upisati) | | | |  |
| * 1. Ocjenjivanje i vrjednovanje rada studenata tijekom nastave i na završnom ispitu | | Trajno praćenje zahtjeva stalnu aktivnost studenata. Očekuje se da student samostalno predstavi zadanu temu i komentira tuđe prezentacije. Pismenim ispitom provjerava se je li student razumio osnovne pojmove i pojave vezane za predmetno povijesno razdoblje. | | | | | | | | | | |
| * 1. Obvezna literatura (dostupna u knjižnici i putem ostalih medija) | | **Naslov** | | | | | | | **Broj primjeraka u knjižnici** | | **Dostupnost putem ostalih medija** | |
| Francisco Márquez Villanueva: «El concepto cultural alfonsí»  Franjo Šanjek: «Herman Dalmatin (oko 1110 – poslije 26. II. 1154.) u: «Herman Dalmatin: Rasprava o bitima»  Mirjana Polić-Bobić: *Hrvatska-Španjolska: povijesne i kulturne veze,* Društvo hrvatskih književnika, Zagreb, 2001. (dio posvećen Hermanu Dalmatinu) | | | | | | |  | |  | |
| * 1. Dopunska literatura (u trenutku prijave prijedloga studijskoga programa) | | Valdeón/Salvador/López Estrada/Marín, «La España de Alfonso X», u *Cuadernos Historia 16*, Madrid, 1985.  Alfonso X, el Sabio, *General estoria*, Ed. De R. Menendez Pidal, 2. izdanje, Gredos, Madrid, 1955.  «Los judios en la España medieval", u *Cuadernos Historia 16*, br. 38 (odabrani dijelovi)  Philip Hitti, *Istorija Arapa*, Veselin Masleša, Sarajevo, 1988. (dio koji se odnosi na Španjolsku)  «El islam, siglos XI-XIII», u *Cuadernos Historia* 16, br 33 (odabrani dijelovi)  Eduard Kale: *Temelji islamske i kineske kulture i politike,* Školske novine, Zagreb 1991. | | | | | | | | | | |
| * 1. Načini praćenja kvalitete koji osiguravaju stjecanje izlaznih kompetencija | |  | | | | | | | | | | |
| * 1. Ostalo (prema mišljenju   predlagatelja) | |  | | | | | | | | | | |